

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

NB! Ince d'isté el debojegn de sorvidus pro les mësses. En general desson ti dé plü importanza al jí a mëssa ia por l'edema (un por familia!) *Le Ploan*

Peregrinaje di turisè sò La Crusc en dedemesaledema ai 9 d'agost. An pèia ia dales 10.00 dala staziun a munt dl lift y dales 11.00 mëssa tla dljia dla Crusc.

SAN MARTIN: En domènia ai 13 d'agost podunse saludé chiló San Martin le Cor de dljia da San Martin de Passeier che vëgn a cianté pro la gran mëssa y dedò n valgones cianties sòn plaza de dljia. I sun düc bel inviad da i ascuté sò.

LUNGIARÜ: La Uniu di Seniors da Lungiarü organisèia n curs da fá cripeles cun Heinz Erardi da Feldthurns (che baia ince talian). Pröma incuntada de informaziun de n'ora ai 2 de setëmbër dales 15.00; le curs vá spo inant por 5-6 sabedes döt le dé. Le cost é de 160 euro porom cun le material lapró. Numer di partezipanc limité a 10. Prenotaziuns pro Annelies 0474 590 067 o 346 35 87 173

Le Sorvsic ai Jogn y la Uniu Teater La Val ves invieia ales raprezentaziuns dl teater cun musiga te cater lingac "atramënter" tl Salf Domène Moling a La Val en domènia, ai 6 d'agost dales 20.00 y en dedemesaledema, ai 9 d'agost dales 21.00.

Le Sorvisc ai Jogn invieia dër bel ales raprezentaziuns dl musical te cater lingac "Ariel, danter tera y mer" cun mituns y mitans dla Val Badia.

La premiera é en vëndres, ai 11 d'agost dales 20.00. y spo en sabeda, ai 12 d'agost dales 15.00 y dales 20.00 y en domènia, ai 13 d'agost dales 18.00 tl Salf dles manifestaziuns d'Al Plan. Entrada lèdia, 30 menüc denant ch'al mëtes man.

Le SaJ organisèia ai 23 d'agost tl Zënter Jonëza y Cultura SaJ un a La Ila n curs da cujiné cinesc cun Matthias Pescolderung, dales 14.00 ales 17.00. Cost: 30 €. Se prenoté cina ai 11 d'agost pro Christiane 342 84 10 721 o tl SaJ 0474 523 070

Sorvidú zivil tl Sorvisc ai Jogn Val Badia: Sce te ne sas nia por le momënt, sce jí a studié o mëte man da lauré, te dauriunse n'alternativa interessanta! Sce t'as danter 18 y 28 agn te pitunse n'ativité ampla sciöche sorvidú/dëssa zivil/a tl SaJ. Te pos mëte ala proa y svilupé to savèi tl laur cun y por i mituns y la jonëza, dal organisé proiec y manifestaziuns, al lauré diretamënter cun èi.

N team motivé, variaziun, desfides nöies, esperiënzes de valüta por to dagní privat y profesional t'aspeta. Candidatöra cina ai 30 d'agost 2017. Deplü informaziuns ciafeste pro Valentin tl SaJ 335 54 00 890; mail: valentin@jogn.org

En lönesc ai 7 d'agost é le cor di jogn ProVoXis da aldí dales 21.15 tl Ciastel Colz a La Ila; la domènia, 9 de setëmbër, dales 21.00, tëgn chësc cor n concert por so iubilé de 10 agn tl Salf dles manifestaziuns a Corvara.

Assoziaziun Turistica:

Incò domènia ai 6 d'agost invieia l'Uniu Stödafüch Lungiarü ala Festa di Morins; dales 21.00: Concert cun Franz Comploi y "Lucias Quartett" tla dljia da Lungiarü.

En dedolönesc ai 8 d'agost dales 21.00: sèra folcloristica cun l'uniu Bal Popolar Val Badia tl salf dles manifestaziuns a n'Antermèia.

En dedemesaledema ai 9 d'agost dales 17.30 fina les 21.30: mostra di funguns dl "Gruppo Naturalistico Modenese" tla palestra d'Antermèia.

En vëndres ai 11 d'agost dales 21.00: concert dla Musiga da San Martin ite dal paiun. Da bur tēp ne vëgnel nia tigní.

En sabeda ai 12 d'agost dales 21.00: diashow de Paul Erlacher tl salf dles manifestaziuns a n'Antermèia.

En domènia ai 13 d'agost dales 21.00: concert cun le grup di jogn SOL tla pizzeria Bar Fornata a Lungiarü.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

06.08.17 – 13.08.17 nr. 37

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

DOMÈNIA - TRASFIGURAZIUN DL SIGNUR

Vangele: Matí 17,1-9

Te chël tēp à Gejù tut Pire, Iaco y so frè Jan da na pert y i à condüt cun sè sòn na munt alta.

Y al é gnü trasfiguré dan sü edli;

so müs lominà sciöche sorëdl

y sü guané é gnüs blané adorbené sciöche la nëi...

Y fora dl nio à tlamè na usc:

Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à ciafè plajëi; ascutédele!

Canche i discepu i â aldì chësc,

âi ciafè na gran tēma y s'â petè col müs ia por tera.

Dailò ti é Gejù jü pormez, i à pié ite y ti à dit:

Lovede sò y ne ede nia tēma!

Canch'âi â ciarè sò,

n'odòi plü degügn, ater co Gejù.

I oress lié ite chësta festa te nosc monn,

sciöche da oje le traní jö tla tera,

y la trasporté jö dla munt alta

ite te nosta funziun sacra dla domènia.

Deache tla parora de Dî y tl eucaristia

podunse esperimenté vigni edema

la trasfiguraziun dl Signur.

Tla letöra fora dl Testamënt Vedl

nes vëgnel adincuntra i profec cun la lege dl Signur,

simbolejá söla munt dl Tabor da Mosé y Elia.

Tl'eucaristia é Gejù trasfiguré amesa nos tl pan ch'i partiu,

che nes scinca vita, benedisciun y salvëza.

Äa stá a nos incö, sciöche laota i discepu, da s'inslené jö,

nia por tēma, mo por reconescënza ch'i podun diventé testimoni

de chësta trasformaziun y presënza dl Signur.

I ne sun nia ma testimoni, mo i podun tó pert y se lascé scinché da Idí.

Che chësta festa pois nes conforté da jí indò jö albas tla vita da vigni dé. (M.T.)



	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 Intenziun dl Papa por le mëis d'agost 2017 <i>I periun por i artisć</i> <i>I periun che i artisć de nüsć tēmps pois daidé cun sües ideas vignun da odëi la belëza dla creaziun.</i> DOMËNIA DLA PORZIUNCULA: <i>En chësta domënia, 4 d'agost, é la domënia dla Porziuncula, olach'an pó davagné na indulgënza plenara tla dlijia dla ploania a chëstes condiziuns: confesciun se tolon dant da ne fa nia plü picé, comuniun, credo, pater noster y na oraziun do l'intenziun dl papa.</i> 
06.08.17 DOMËNIA Trasfiguraziun dl Signur Porziuncula	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp	10.00 Gran Mëssa alaleria <i>(festa di Morins)</i> <i>por davagné l'indulgënza mësson jí te dlijia</i> 15.00 Corona tla capela da Seres	
07.08.17 Lönesc <i>Sist, Caietan</i>			
08.08.17 Dedolönesc <i>Domëne, Ziriach</i>	15.30 Mëssa a Bioch en onur de Santa Maria por fam. Martin Verginer + Zelestin Vantsch		
09.08.17 Dedemesaledema <i>Edith Stein, Roman</i>		7.30 Mëssa de rengraziamënt fam. Martin Declara + + Madalena Clara y Daniele Dapoz	
10.08.17 Jöbia <i>Laurënz, Astrid, Filomena</i>	7.30 Mëssa + Giovanni Tavella + Giovanni Pescoller + Albino Pedevilla Corona por vocaziuns		
11.08.17 Vëndres <i>Clara d'Assisi, Susana</i>	19.00 Adoraziun chîta 19.30 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + Guido Clara	
12.08.17 Sabeda <i>Giovana Franzisca</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa Palsa 18.30 Mëssa prefestia + Paul Vantsch + Albert Comploi, Pastrogn	20.00 Mëssa prefestia + Scimun Mischi + Franz Pezzei, Ghestan	<i> Bëgn vignun á te so daite le dejier da vire en pesc y se sintí bëgn te sü raporc cun Chël Bel Dî y cun la jënt incëria. Por rové a chësc raport é dërt ch'i se lasciunse tó ti brac da Chël Bel Dî che nes vëgn adincontra tl sacramënt dla confesciun. Mo l'amur de Dî á ma faziun sc'i le realisun ince te nosta vita concreta danter la jënt. Sciöche iö á debojëgn de pordonn, sunsu ince iö cherdé da daidé mi vijin ch'al pois indô se sintí bëgn do ch'al á falé y da ti lascé sintí le pordonn de Chël Bel Dî. Ma deboriada sciafiunse da ciafé y dé pordenanza, da orëi bun (= ciafé y dé le bun) y da se derzé sö un cun l'ater. La confesciun y l'indulgënza dla Porziuncula é scincundes de Dî che nes dëida te chësc vers. </i>
13.08.17 19ª DOMËNIA - ANN A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp <i>ciantada dal Cor de dlijia da San Martin de de Passeier, che ciantará dedo ince n per de cianties sön plaza de dlijia.</i>	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tēmp 15.00 Corona tla capela da Seres	